



# Хэрэг явдлын мэдээлэл - Нисдэг тэрэг болон Хөдөө аж ахуйн зориулалттай нислэгийн үйл ажиллагаа эрхлэгч

## CA005AG

### Occurrence Report - Helicopter and Agricultural Aviation Operators

Хэрэг явдлыг мэдээлэх болон шинжлэн шалгах ажиллагааны мэдээллийг хүргүүлэхийн зорилго нь нисэхийн аюулгүй байдлыг сайжруулахад чиглэнэ. Эдгээр мэдээллийн өгөгдлүүд нь эрсдэлтэй бүсийг тогтоон, байнгын хяналт тавих, хамгийн чухал нь гарч болох ослын эрсдлийг хэрхэн бууруулах аргад суралцахад чухал үүрэгтэй. Энэ маягт нь нисдэг тэрэг болон хөдөө аж ахуйн зориулалттай нислэгийн үйл ажиллагаа эрхлэгчдэд зориулагдсан бөгөөд тухайн салбараас аюулгүй байдалд чухал ач холбогдолтой мэдээллийг цуглуулах, осол, зөрчлийн ард байгаа эрсдэлд хүргэх хүчин зүйлийг тогтоох түүнээс суралцахад үйл ажиллагаа эрхлэгчдэд туслахад оршино.

The purpose of submitting occurrence information and information derived from safety investigations is to improve aviation safety. The data from these reports is critical to determining areas of risk, monitoring trends over time and - most importantly - learning how to reduce the risk of accidents occurring. This form is designed specifically for the helicopter and agricultural aviation sectors. Its purpose is to collect the information important to safety in these sectors, and to assist operators in determining the causal factors behind occurrences so that lessons can be learned.

**БӨГЛӨСӨН МАЯГТЫГ ХАВСРАЛТААР [Report@mcaa.gov.mn](mailto:Report@mcaa.gov.mn) ХАЯГААР ЯВУУЛНА УУ.**

PLEASE EMAIL AN ATTACHMENT OF COMPLETED FORM TO: [Report@mcaa.gov.mn](mailto:Report@mcaa.gov.mn)

Осол зөрчлийн огноо Occurrence Date	<input type="text"/>	Цаг Time	<input type="text"/> : <input type="text"/>	Байршил Location	<input type="text"/>	Агаарын хөлгийн бүртгэл JU - Aircraft Reg	<input type="text"/>
Агаарын хөлгийн хийц/загвар Aircraft make/model	<input type="text"/>	Үйл ажиллагаа эрхлэгчийн нэр / Operator Name	<input type="text"/>	Үйлчлүүлэгчийн ID / Client ID	<input type="text"/>		
POB	<input type="text"/>	Гэмтэл байхгүй Nil Injuries	<input type="checkbox"/>	Үхлийн аюултай гэмтэл / Injuries Fatal	<input type="checkbox"/>	Хүнд гэмтэл Injuries Serious	<input type="checkbox"/>
				Нисэх баг Зорчигч Crew PAX	<input type="checkbox"/>	Нисэх баг Зорчигч Crew PAX	<input type="checkbox"/>
						Нисэх баг Зорчигч Crew PAX	<input type="checkbox"/>

#### Үйл ажиллагааны дэлгэрэнгүй мэдээлэл / Operational Details

Нисэн гарах цэг Departure Point	<input type="text"/>	Нисэн очих цэг Destination Point	<input type="text"/>	ИХНД VFR	<input type="checkbox"/>	ИХНД IFR	<input type="checkbox"/>	VMC	<input type="checkbox"/>	IMC	<input type="checkbox"/>
Нислэгийн төрөл Nature of flight	<input type="checkbox"/> Зорчигч А-аас А хүртэл Passenger A to A	<input type="checkbox"/> Зорчигч А-аас В хүртэл Passenger A to B	<input type="checkbox"/> Хөдөө аж ахуйн Agricultural	<input type="checkbox"/> Бусад нисэхийн ажил Other aerial work							
	<input type="checkbox"/> Хос сургалтын Training dual	<input type="checkbox"/> Бие даасан сургалт Training solo	<input type="checkbox"/> Хүргэх/шилжүүлэх Ferry/positioning	<input type="checkbox"/> Шалгалт Test							
	<input type="checkbox"/> ЭХАТ/Түргэн тусламжийн SAR/Air ambulance		<input type="checkbox"/> Бусад Other <input type="text"/>								
Нислэгийн үе шат Flight phase	<input type="checkbox"/> Зогсоолд Parked	<input type="checkbox"/> Явгалах/дүүжин явгалах Taxi/hover taxi	<input type="checkbox"/> Хөөрөх Takeoff	<input type="checkbox"/> Өндөр авах Climb							
	<input type="checkbox"/> Дүүжин нислэг Hover	<input type="checkbox"/> Хүргэх/Чиг шулуун Ferry/cruise	<input type="checkbox"/> Тойрог нислэг Circuit	<input type="checkbox"/> Өндөр алдах Descent							
	<input type="checkbox"/> Ойртолт Approach	<input type="checkbox"/> Буух Landing	<input type="checkbox"/> Бусад Other <input type="text"/>								
Нислэгт нөлөөлсөн хүчин зүйлс Effect on flight	<input type="checkbox"/> Байхгүй Nil	<input type="checkbox"/> Таслагдсан хөөрөлт Aborted takeoff	<input type="checkbox"/> Агаарт хөөрч чадаагүй Failure to get airborne	<input type="checkbox"/> Ослын буулт Emergency landing							
	<input type="checkbox"/> 2-т гарах Missed approach	<input type="checkbox"/> Буцах Turnback	<input type="checkbox"/> Хөдөлгүүр унтрах Engine(s) shutdown	<input type="checkbox"/> Удирдлага/хүчин чадал алдах Loss of control/performance							
	<input type="checkbox"/> Зайлах үйлдэл Avoiding action	<input type="checkbox"/> Хэвийн бус буулт Abnormal landing	<input type="checkbox"/> Бусад Other <input type="text"/>								

**Болсон хэрэг явдлын тодорхойлолт - юу болсон талаар тайлбар хийнэ үү.**

Description of the Occurrence - please provide an account of what took place

Хөлгийн даргын нэр PIC name	<input type="text"/>	Үнэмлэх Licence #	<input type="text"/>	Сүүлийн 90 хоногт ниссэн цаг Hours last 90 days	<input type="text"/>
Тухайн маягаар ниссэн цаг Hours on type	<input type="text"/>	Нийт цаг Hours total	<input type="text"/>		

#### Хэрэг явдлын шинж чанар / Nature of Occurrence

<input type="checkbox"/> Гадны биет цохисон/мөргөсөн Collision/strike object	<input type="checkbox"/> Зорчигч/ачаатай холбоотой хэрэг явдал Passenger/cargo related occurrence	<input type="checkbox"/> Удирдлага алдах Loss of control
<input type="checkbox"/> Түлш/шингэний дутагдал Fuel/fluids occurrence	<input type="checkbox"/> Эд анги/систем татгалзах эсвэл буруу ажиллах Component or system failure or malfunction	<input type="checkbox"/> Хөдөлгүүр хүчээ алдах Engine power loss
<input type="checkbox"/> Дүүжинт ачаа External load	<input type="checkbox"/> Их бие/тоног төхөөрөмж татгалзах Airframe/equipment failure	<input type="checkbox"/> Бусад Other <input type="text"/>

Томоохон осол бүр нь түүнээс зайлсхийхэд ашиглаж болох урьдчилсан дохио өгдөг.  
"Every major accident has precursors that might have been used to predict the event" - Nancy Leveson

**Агаарын хөлгийн гэмтэл/Инженерингийн дэлгэрэнгүй мэдээлэл**  
**Aircraft defect/Engineering details**

Өртсөн бүрдэл хэсэг/систем  Гэмтэлтэй эд анги   
 Component/system affected Part defective

ATA code  Manufacturer  Model  Part No.  Serial No.

TTIS hours  Cycles  TSO hours  Cycles  TSI hours  Cycles

Техник үйлчилгээний байгууллага  Client ID   
 Maintenance organisation

Агаарын хөлгийн гэмтлийн түвшин  Бүрэн эвдэрсэн  Үлэмж их  Бага  Бусад   
 Aircraft damage level Destroyed Substantial Minor Other

**Хэрэг явдлын талаарх инженерингийн тодорхойлолт / Engineering Description of Occurrence**

**Хэрэг явдлын шалтгаан / Causes of the Occurrence**

Мэдээллийн энэ хэсэг нь хэрэг явдал гарах болсон шалтгааныг тогтооход туслах зорилготой. Шалтгаалсан хүчин зүйлийн төрлийг нисдэг тэрэг болон хөдөө аж ахуйн зориулалттай нислэгийн үйл ажиллагаанд гарсан осол дээр ШША-аас гаргасан шинжлэн шалгах ажиллагааны дүгнэлтэд үндэслэсэн. ШША нь нисэхийн осол зөрчил гарах зонхилох шалтгааныг тогтоодог. Юу болсон, үүнд нөлөөлсөн хүчин зүйлийн талаар дор дурьдсан 4 төрлийн шалтгаанаас судлаж үзнэ үү! Энэ нь танд хэрэг явдлын шалтгааны талаарх үнэн зөв ойлголтыг өгөх ба мэдээллийн төгсгөл дэх "Сургаамж" хэсгийг бөглөхдөө ашиглана уу.

This section of the report is designed to assist in determining the causes of the occurrence. The categories of causal factors have been developed based on analysis of helicopter and agricultural accidents conducted by the AAIB. They are the ones that most commonly underpin accidents and incidents in these sectors. Please review each of the four categories of causation below against what took place, and indicate which factors applied. This should give you a good understanding of what caused it: use this understanding to complete the 'lessons learned' section at the end of the report.

**1: Хүний хүчин зүйл - тухайн хэрэг явдалд нөлөөлсөн байж болох доорх хүчин зүйлийг тэмдэглэнэ үү.**

Human Factors - please indicate if any of the factors below may have contributed to the occurrence :

<input type="checkbox"/> Шийдвэр гаргах Decision making	<input type="checkbox"/> Аюулыг мэдрэх чадвар Situation awareness	<input type="checkbox"/> Нислэгийн үүргийн төлөвлөлт Flight/mission planning	<input type="checkbox"/> Харилцаа холбоо Communication
<input type="checkbox"/> Үйл ажиллагааны туршлага Operating experience	<input type="checkbox"/> Сургалт Training	<input type="checkbox"/> Хайнга байдал Complacency	<input type="checkbox"/> Нислэгийн сахилга бат Flight discipline
<input type="checkbox"/> Анхаарал сарних Distraction	Бусад: Other: <input type="text"/>		

**Хүний хүчин зүйл тухайн хэрэг явдалд хэрхэн нөлөөлсөн байж болохыг тайлбарлах:**

Comment on how human factors may have contributed to the occurrence:

**2: Үйл ажиллагааны орчин - тухайн хэрэг явдалд нөлөөлсөн байж болох доорх хүчин зүйлийг тэмдэглэнэ үү.**

Operating Environment - please indicate if any of the factors below may have contributed to the occurrence

<input type="checkbox"/> Салхины хурд/чиглэл Wind level/direction	<input type="checkbox"/> Турбуленс Turbulence	<input type="checkbox"/> Гэрлийн түвшин Light level	<input type="checkbox"/> Нарны гялбаа Sunstrike
<input type="checkbox"/> Үүл Cloud	<input type="checkbox"/> Бороо/шиврээ бороо Rain/drizzle	<input type="checkbox"/> Бага түвшний аюул (утас, мод, шон, г.м.) Low-level hazards (e.g.wires, trees, poles, etc.)	
<input type="checkbox"/> Зурвасны нөхцөл байдал Airstrip conditions	<input type="checkbox"/> Цас/мөс Snow/ice	<input type="checkbox"/> Тэгш бус гадаргуу Uneven terrain	
Бусад: Other: <input type="text"/>			

**Үйл ажиллагааны орчин тухайн хэрэг явдалд хэрхэн нөлөөлсөн байж болохыг тайлбарлах:**

Comment on how operating environment factors may have contributed to the occurrence:

Байгууллагын бөх бат байдлыг тухайн байгууллагын үйл ажиллагааны аюулыг сөрөн зогсож чадах чадвараар тодорхойлдог.  
 "The strength of an organization is determined by the quality of the processes used to combat its operational hazards" - Prof. J. Reason

**3: Механик/Тоног төхөөрөмж - тухайн хэрэг явдалд нөлөөлсөн байж болох доорх хүчин зүйлийг тэмдэглэнэ үү.**  
*Mechanical/Equipment - please indicate if any of the systems/equipment below contributed to the occurrence :*

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Хөдөлгүүр<br>Powerplant                | <input type="checkbox"/> Их бие<br>Airframe      | <input type="checkbox"/> Даах сэнс систем<br>Rotor systems  | <input type="checkbox"/> Түлш/шингэний систем<br>Fuel/fluid systems |
| <input type="checkbox"/> Нислэгийн удирдлага<br>Flight controls | <input type="checkbox"/> Хэрэглэл<br>Instruments | <input type="checkbox"/> Цацагч/татлага/ бусад тусгай зориулалтын тоноглол<br>Spray gear/sling/other role equipment |   |

Бусад:

Other:

**Механик/Тоног төхөөрөмж тухайн хэрэг явдалд хэрхэн нөлөөлсөн байж болохыг тайлбарлах:**

*Comment on how mechanical/equipment factors may have contributed to the occurrence:*

**4: Зохион байгуулалт, Зохицуулалт - тухайн хэрэг явдалд нөлөөлсөн байж болох доорх хүчин зүйлийг тэмдэглэнэ үү.**  
*Organisational and Regulatory - please indicate if any of the factors below may have contributed to the occurrence :*

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Company SOPs            | <input type="checkbox"/> Training policies | <input type="checkbox"/> Maintenance procedures | <input type="checkbox"/> Sector/industry culture |
| <input type="checkbox"/> CAA rules & regulations | Other: <input type="text"/>                |   |  |

**Зохион байгуулалт, Зохицуулалт тухайн хэрэг явдалд хэрхэн нөлөөлсөн байж болохыг тайлбарлах:**

*Comment on how organisational and regulatory factors may have contributed to the occurrence:*

**Сургамж - бусад ижил үйл ажиллагаа эрхлэгчдэд үүнтэй адил хэрэг явдал гарах боломжийг багасгах талаар та ямар зөвлөмж өгөх вэ? /**

*Lessons Learned - what advice would you give to another similar operator to reduce their chances of something like this happening to them?*

Мэдээлэгчийн нэр

Submitter name

Харилцах утас

Contact number

**БАЯРЛАЛАА. ЭНЭ МЭДЭЭЛЛИЙН ХУУЛБАРЫГ [Report@mcaa.gov.mn](mailto:Report@mcaa.gov.mn)-ЭЭР ИРҮҮЛНЭ ҮҮ!**

THANK YOU. PLEASE EMAIL A COPY OF THIS REPORT TO [Report@mcaa.gov.mn](mailto:Report@mcaa.gov.mn)

*Хүмүүс аюулгүй байдлыг хэрхэн бий болгох болон, олон зорилготой, эх үүсвэр нь хязгаарлагдмал тогтолцооны хүрээнд аюулгүй байдлыг бий болгох үйл явц хэрхэн задарч хуваарилдаггүйг зөв ойлгосноор аюулгүй байдал сайжирна.*

*"Progress on safety can be made by understanding how people create safety and by understanding how the creation of safety can break down in re-resource-limited systems that pursue multiple competing goals" - S. Dekker*